

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	23 (1952)
Heft:	5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Das neue Geschirrspülmittel

G 1111

für Geschirrwaschmaschinen

- verhindert Kalkniederschläge auf Geschirr und Maschine.
- Gibt strahlendes Porzellan, schont Décors und Glasuren.

HENKEL & CIE. A.G., BASEL

Abteilung Grosskonsumenten

Rasenmähen ein Vergnügen...



mit einem leicht und leise laufenden Rasenmäher von Samen-Mauser.

Hochwertiges Material, zweckmässige Konstruktion und günstiger Preis sind Kennzeichen unserer Rasenmäher-Marken. Verlangen Sie bitte illustrierten Prospekt.

Für grössere Rasen die Kraft und Zeit sparenden JACOBSEN Motor-Rasenmäher, schon ab Fr. 770.-. Bebilderter Prospekt und Angebot verlangen.



Samen-Mauser

Rathausbrücke / Zürich
Telefon 051/235792

Bei allen Problemen über Süßmost-Einlagerung

stehen wir Ihnen gerne mit Rat und Tat bei. Der für unseren Körper so wertvolle Süßmost soll auch Ihren Schutzbefohlenen zugute kommen.

Obst- u. Weinbaugenossenschaft

TELEPHON 051/95 63 37

Wir wissen,
er muss billig sein.



LEGHORN JUNGHENNE

aus Februar- und Märzbruten von bekannt vorzüglichen Leistungshennen abstammend, gesund und kräftig.

Werden im Alter von zwei oder auch drei Monaten zu Tagespreisen abgegeben.

Verschiedene grössere und kleinere Anstalten bezeugen durch regelmässige Aufträge unsere Qualitätslieferungen.

Geflügelzucht Bocken ob Horgen

Telephon (051) 92 47 01.

Gesucht in kleineres Altersheim tüchtige, gewissenhafte

Köchin

oder Tochter mit guten Kochkenntnissen für einfache, gepflegte Küche.

Dasselbst wird freundliche, zuverlässige

Tochter

mit gutem Charakter gesucht für Zimmerdienst und allgemeine Mithilfe im Heimhaushalt. Eintritt baldmöglichst.

Offerten mit Angaben der Lohnansprüche sind zu richten an das
Altersheim Heinrichsbad, Herisau.

1856/I
Im Gehen behinderter junger Mann, mit Diplom der Handelsschule Rüdy und guten Zeugnissen über seine bisherige Tätigkeit besorgt Ihnen bei bescheidener Kostenberechnung

Korrespondenz-Arbeiten, Vervielfältigungen,

Zeugniskopien, Abschriften

Fakturierarbeiten

Schreiben von Adressen, u. a. m.

Mit höflicher Empfehlung!

R. Badertscher, Schreibstube, Grosshöchstetten.
Telephon 68 55 82. 2817/I

Wegen Verheiratung ist auf 15. Juli 1952, evtl. später, im Bürgerlichen Waisenhaus der Stadt Basel die Stelle einer

Fürsorgerin

zu besetzen. Arbeitsgebiet: Auswärtige Fürsorge. Erfordernisse: Hohe Einstellung zum Beruf; Erfahrung in der Fürsorge; selbständige Erledigung der Büroarbeiten. Besoldung: Fr. 3600.— bis 5300.— plus TZ von ca. 70 %. Beitritt zur Pensionskasse obligatorisch. Arbeitszeit und Ferien nach Gesetz.

Anmeldungen (Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photographie) sind bis 20. Mai 1952 zu richten an die
Direktion des Bürgerlichen Waisenhauses Basel.

1846/I
Gesucht in protestantisches Mädchenheim im Kanton Zürich

Glätterin

mit erzieherischen Fähigkeiten oder

Hauswirtschaftslehrerin

zur Führung der Kundenwäscherei. 1847/I

Offerten mit Gehaltsansprüchen an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Schipfe 7, Zürich 1.

Kantonales Mädchenheim sucht eine tüchtige

Damenschneiderin

die auch bei der Beaufsichtigung der Kinder hilft. Lohn, Freizeit und Ferien sind geregelt.

Anmeldungen (kurzer Lebenslauf, Zeugnisse, Photo, Referenzen) sind zu richten an das

Mädchenheim «Gute Herberge», Aeussere Basistrasse 180, Riehen/Basel. 1855/I

1858/I
Im städtischen Waisenhaus «Sonnenberg», Zürich 7, ist auf 1. Juli 1952 die Stelle einer

Erzieherin

neu zu besetzen. Dieselbe hat die Gruppe der Kleinen, sowie diejenige der Mädchen bei den häuslichen Arbeiten zu betreuen. Die Barbesoldung beträgt Fr. 294.— bis Fr. 445.— (TZ inbegriffen).

Bewerberinnen, die sich über genügende Vorbildung ausweisen können, richten ihre Anmeldung bis spätestens zum 15. Mai an:

O. Meister, Waisenvater, Oberer Heuelsteig 15, Zürich 7/32.

1857/I
Gesucht für sofort oder nach Uebereinkunft in schönes Präventorium im solothurnischen Jura eine

Kindergärtnerin

oder eine qualifizierte

Erzieherin

zur Betreuung einer kleineren Kindergruppe und zur Vertretung der Hausmutter in deren Abwesenheit. Töchter, die sich über eine erfolgreiche Tätigkeit in Heimbetrieben ausweisen können, mögen ihre Offerte mit kurzem Lebenslauf, Zeugniskopien und Photo sowie Angabe der Gehaltsansprüchen einreichen an:

Schw. Dora, Kinderheim Oberbalmberg ob Solothurn. 1857/I

Das **Knabeninstitut Montana Zugerberg** sucht auf 1. Juli 1952 eine

Hausbeamtin

mit der alleinigen Aufgabe der Sorge für die Verpflegung von ca. 250 Personen.

Bewerberinnen (im Alter von 25—40 Jahren) werden gebeten, ihre Offerte (mit Zeugniskopien und Anlage des Lohnkanspruchs) der Direktion des Instituts **bis 15. Mai 1952** einzureichen.

Bänder und Litzen

in allen Ausführungen, Farben und Breiten

Wäschenamen und -Nummern

Gummi-elastische Artikel

Knöpfe und Nähfaden

für Lingerie und Näherei

Fritz Jäckles Erben, Oberägeri

Schnürriemen- und Litzenfabrik, Tel. (042) 4 52 32



Altes Vertrauenshaus
vieler Anstalten und Heime!

F. HAUSER-VETTIGER
& SOHN

Kaffee-Rösterei »Linthof«

NÄFELS

Gegr. 1910 Tel. 058/4 40 38

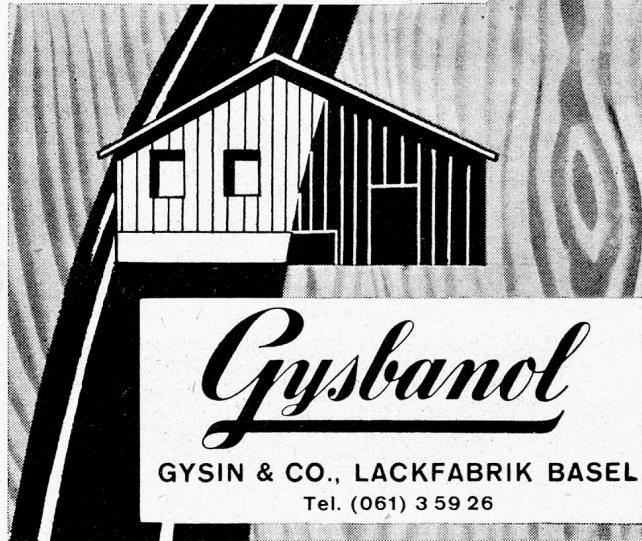
Kaffee gebrannt und gemahlen

Kaffee roh

S P E Z I A L I T Ä T : **Finita-Kaffee**
in 3 guten, kräftigen und ausgiebigen **Mischungen**, fix-fertig. Prompter Franko-Versand !



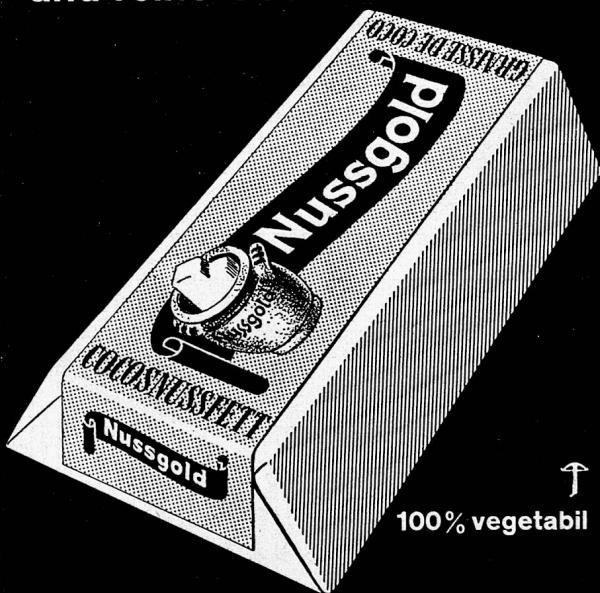
Schützen Sie Ihre Holzbauten vor Fäulnis und tierischen Schädlingen mit dem geruchlosen licht- und wetterbeständigen Holzkonservierungsmittel.



Gysbanol

GY SIN & CO., LACKFABRIK BASEL
Tel. (061) 3 59 26

Nussgold -weiss
das leicht verdauliche, billige
und reine Cocosnussfett



**Gebr. Weilenmann's
Teigwaren**

nach italienischem Spezialverfahren getrocknet,
eignen sich

vorzüglich für Grossküchen

Gebr. Weilenmann AG. Winterthur

Gegründet 1876



Hervorragend zum Geschirrabbwaschen, für duftige Wäsche, für Strümpfe, zum Einweichen der Wäsche, für Böden und Wände, für alles im Haushalt.

WALZ & ESCHLE AG. BASEL



SUPPEN — BOUILLON — WÜRZE

HACOSAN

MOCAFINO 100% rein

CAFE O.K. coffeinfrei

alles mit Prämien

Lieferung nur frisch ab Fabrik

*HACO-Qualität ist seit
einer Generation
an der Spitze!*

TRUSTFREI

HACO-Gesellschaft AG., Gümligen



Tous les légumes

Fruits au jus

Confitures

Champignons

**Marchandises de première
qualité**

Conditions spéciales pour pensions, hospices, cliniques. Demandez notre catalogue.

CONSERVES EUG. GRAS S.A. ACACIAS-GENÈVE

Wolldecken-Einkauf Vertrauenssache

100% reine Wolldecken bis zur einfachen Bügeldecke
beziehen Sie am besten bei der

**Tuch- und Wolldeckenfabrik Beverin AG.
Masein (GR)**

Verlangen Sie unverbindlich Offerte

PETIT SUISSE



A LA CRÈME

GERVAIS-KÄSE AG. GENF

Ein frischer Diätkäse,
salzlos, ohne Aufbewahrungsmittel.

Verlangen Sie ein Gratismuster.



Maisspeisen

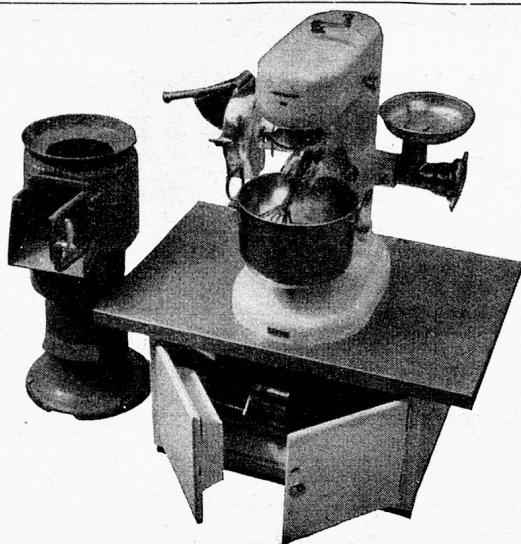
eignen sich vorzüglich für Grossküchen. Sie beleben den Speisezettel, sind gesund, nahrhaft u. billig

Verlangen Sie mit einer Postkarte vom Schweiz. Essmaismüller-Verband, Postfach Zürich 23 das Gratis-Rezeptbüchlein mit über 50 Maisgerichten.

Wäsche schonen Sie mit

**KOLB'S
Seifenflocken Weisse Taube**

KOLB Seifenfabrik ZÜRICH



IMPERATOR

Elektr. Mehrzweck-Küchenmaschine ab Fr. 2800.-

20-l-Rührkessel, Tourenbereich 150—420,
stufenlos beim Rührwerk. Ferner Universal, Passier-
maschine, Fleischwolf, Kaffeemühle, Spezial-Tische.

Die in der Schweiz am meisten gekauften
Kartoffel- und Rübenschälmaschinen «RWD-KS»
ab Fr. 1280.— für 200, 400, resp. 1200 kg Std.-Leistung.
Prospekte oder Vertreterbesuch verlangen.

Gießerei, Maschinen-Möbelfabrik
Reppisch-Werk AG., Dietikon/ZH

Tel. 91 81 03 — Muba Halle IV Stand 1206, Tel. 8 24 26
Verkauf durch gute Fachgeschäfte



...warme

Wolldecken

in jeder Spezialausführung
für Spitäler und Anstalten

Tuch- und Deckenfabriken
Schild A.G. Bern und Liestal

TEBEZID-CHIMASEPT

SPUTUM- UND WÄSCHE-DESINFektionsmittel

angewendet in $\frac{1}{2}$ und 1%igen Lösungen

SICHERE KEIMTÖTUNG IST VON
AUSSCHLAGGEBENDER
BEDEUTUNG BEI
DER FACHLICHEN BEWERTUNG
VON DESINFIZIERENDEN
LÖSUNGEN IN JEDEM
ANSTALTS- UND SPITALBETRIEB

Über Leistungen und Eigenschaften der TEBEZID-Gebrauchsösungen liegen Prüfungsberichte aus 4 verschiedenen amtlichen Instituten vor.

Die Betriebskosten sind ausserordentlich günstig, da 1 Liter 1%ige Lösung nur ca. 8 Rp. u. $\frac{1}{2}$ %ige Lösung nur ca. 4 Rp. kostet.

Man wende sich an die Herstellerfirma

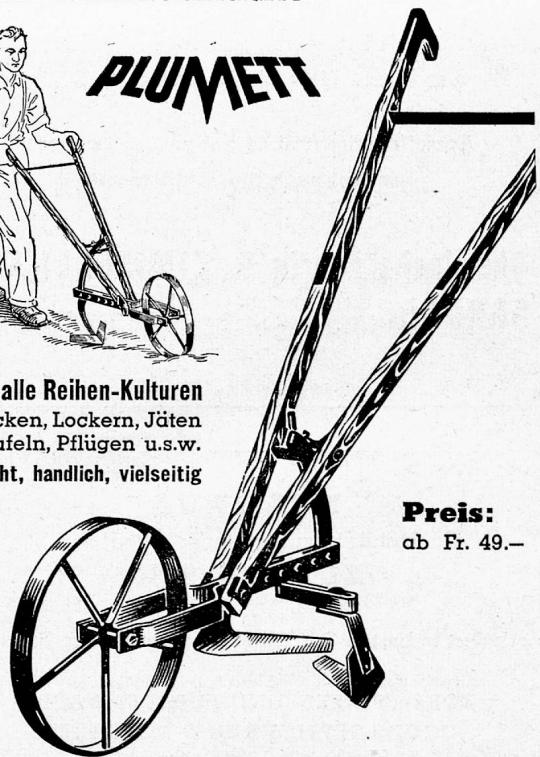
Laboratorium CHIMA S.A. St. Gallen

Hand-Einradhacke

PLUMETT



Für alle Reihen-Kulturen
Hacken, Lockern, Jäten
Häufeln, Pflügen u.s.w.
Leicht, handlich, vielseitig



Preis:
ab Fr. 49.—

Verlangen Sie unverbindlich Prospekte und Preislisten.
Plumettaz S.A. ATELIERS DE CONSTRUCTIONS
MASCHINENFABRIK BEX

WINZELER & CIE BERN-ZÜRICH

Spezialhaus für Grossbetriebe

Kolonialwaren en gros

*Kaffee und Tee
Oele und Fette
Conserven
Hülsenfrüchte
Dörrobst
Import
eigene Rösterei*

Textilwaren en gros

*Bettwäsche
Tischwäsche
Küchenwäsche
Wolldecken
Strickwolle
erstklassige
Fabrikvertretungen*

Grunddüngung im Herbst mit dem beliebten Bodenverbesserer

HUMOTIN

lohnt sich!

HUMOTIN gibt dem Boden neue Kraft und macht ihn humusreich und locker. HUMOTIN ist chlor- und säurefrei, fördert das Wachstum, steigert den Ertrag. HUMOTIN hat dreimal höheren Nährwert als als Rossmist. Bedarf pro Are zirka 50 kg.

Alleinfabrikanten:
ED. GEISTLICH SÖHNE AG. FÜR CHEM. INDUSTRIE
Wolhusen/Luzern Schlieren/Zürich gegr. 1851



Woldecken, Socken, Pullover, überhaupt
alle Wollsachen können Sie mit

Aar Seife

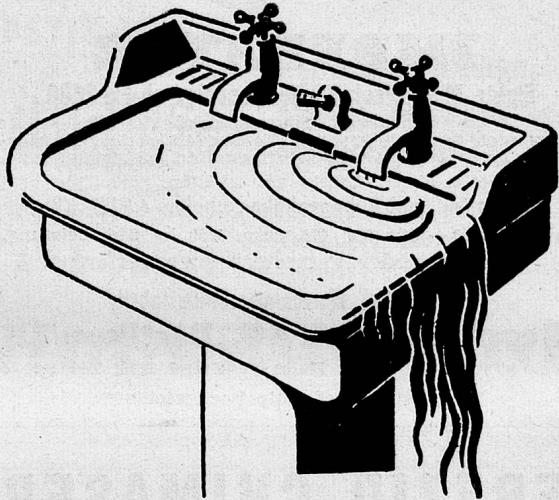
in der Maschine waschen

Aarseife ist neutral, hartwasserbeständig
und bildet keine Kalkseife

Aarseife wäscht nicht nur sauber, sondern
schont auch die Textilfasern

**Chemische Fabrik G. ZIMMERLI AG.
AARBURG**

Telephon (062) 73461 / 73671



Hier kann nur mit dem bewährten
Ablaufreinigungsmittel

TROXLERFIX

Abhilfe geschaffen werden.

Originaldose Fr. 2.50

Bei grösseren Mengen entsprechend Rabatt

Karl Troxler GUMMIHAUS Zürich

Seidengasse 13, Postfach Zürich 1, Telefon 25 77 68

MIL-INVA

Militär-Invalide Handels-Betrieb

ZÜRICH 9/48

offeriert in besten Qualitäten zu vorteilhaften Preisen:

KORB-, PINSEL- UND BÜRSTENWAREN
COCOS-TEPPICHE UND VORLAGEN
Korbreparaturen werden angenommen

Charles Siegrist
Zürich 9 / 48, Saumackerstrasse 52, Telephon 52 70 15

Flüssige Wichse?

Dann nur Marke

ZBIWA

Seit 3 Jahren bewährt, amtlich geprüft,
rationell für Grossbetriebe.

Bei Fass-Bezug Fr. 1.90 pro Liter.

V. Zbinden, Chem. Fabrik, Wangen a. A.

Telephon (065) 96 196

Fischkonserven

die bekanntesten Marken
erhalten Sie auch bei uns
— und nicht teurer!



HANS GIGER & CO. BERN

Lebensmittel-Grossimport
Gutenbergstrasse 3 Tel. (031) 2 27 35

GARDEROBEN

für Empfangsräume und
Zimmer,
in Leichtmetall eloxiert,
weiss, bronze oder dunkelbraun.

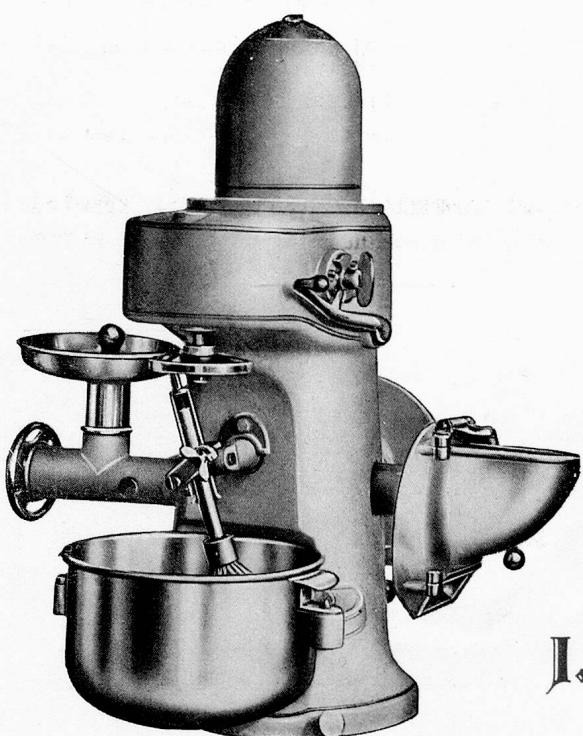
Nach Mass
den besonderen Wünschen
angepasst.

RENA - Bauspezialitäten AG.

LUZERN

Telephon (041) 25288

LIPS - KÜCHENMASCHINEN



COMBIREX-I

in allen Grössen
von 20-1000 Mahlzeiten

COMBIREX - JUNIOR
COMBIREX - I und II

KOMBINATOR

in verschiedenen Ausführungen

Elektro-Schälmaschinen

zum Schälen von Kartoffeln, Rüben,
auch zum Fischentschuppen geeignet

Offerten und Prospekte durch den Alleinhersteller

J. LIPS

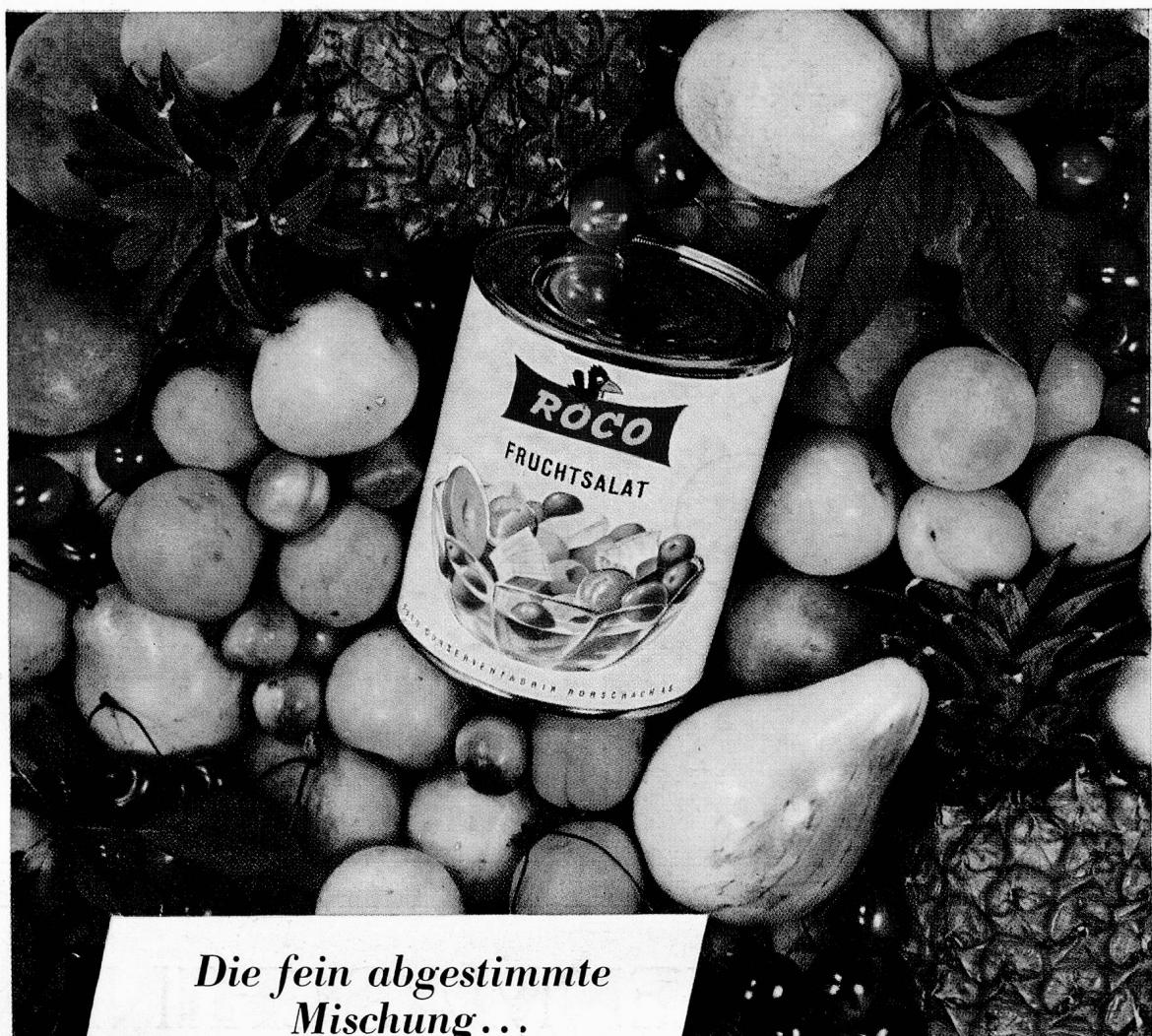
Gegr. 1880

Küchen-
Maschinen-
Fabrik

URDORF

Telephon (051) 9175 08

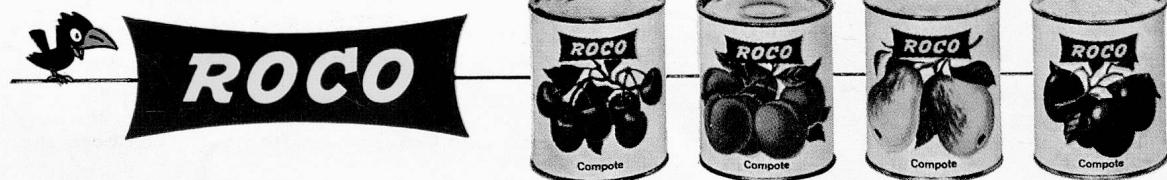
bei Zürich



*Die fein abgestimmte
Mischung...*

Jawohl, die liebevoll abgewogene Mischung gibt diesem Fruchtsalat sein ganz exquisites und abgerundetes Aroma. Roco freut sich, Ihnen hier ein ungewöhnlich gutes, sommerlich duftendes und farbenfrohes Dessert anzubieten. — Beweisen Sie im Laden, dass Sie sich auskennen: verlangen Sie ausdrücklich Roco-Fruchtsalat . . . besonders fein gemischt . . . dazu extra reichhaltig!

Roco-Fruchtsalat
— mehr und mehr
Hausfrauen
verlangen ihn!



Roco-Conservenfabrik Rorschach AG

Roco-Herzkirschen

Roco-Aprikosen

Roco-Spalierbirnen

Roco-Zwetschgen